

Kúpna zmluva o prevode práv k nehnuteľnostiam č. 28/2023/OFEM/KZ

1. Zmluvné strany

1.1 Predávajúci :

Obchodné meno:	Mesto Tornaľa
Sídlo:	ul. Mierová 14, 982 01 Tornaľa
IČO:	00319091
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK76 7500 0000 0040 2934 1915
Zastúpená:	Ing. Erika Györfiová – primátorka mesta

d ďalej ako „predávajúci“

1.2 Kupujúci:

Titul, meno, priezvisko:	Stanislav Ďurán, rod.
Bytom:	, 982 01 Tornaľa
Dátum narodenia:	
Rodné číslo:	

d ďalej ako „kupujúci“

Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení kúpnej zmluvy uzatvorenej podľa ustanovení § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“).

2. Všeobecné ustanovenia

- 2.1 Predávajúci prehlasuje, že je výlučným a oprávneným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností, vedeného Katastrálnym odborom Okresného úradu v Revúcej, okres Revúca, obec Tornaľa, pre katastrálne územie Behynce - **budova bývalej materskej školy v m. č. Behynce so súp. č. 66** na parcele KN-C č. 88/2 a **budova - dreváreň so súp. č. 166** na parcele KN-C č. 88/3, budovy sú zapísané na LV č. 470 v k. ú. Behynce, obec Tornaľa, okres Revúca vlastníctve mesta Tornaľa v **podiele 1/1**, a **pozemky na parcelách KN-E č. 27/1 o výmere 939 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie a KN-E č. 27/2 o výmere 4 310 m², druh pozemku: záhrada**, zapísaných na LV č. 471, vo vlastníctve mesta Tornaľa v **podiele 1/4**, (ďalej len „predmet kúpy“).

3. Predmet zmluvy

- 3.1 Predávajúci touto zmluvou predáva nehnuteľnosti – budovy v podiele 1/1 a pozemky v podiele 1/4 uvedené v bode 2.1 tejto zmluvy odplatne a zaväzuje sa previesť na kupujúceho vlastnícke právo k nej.
- 3.2 Kupujúci od predávajúceho kupuje do vlastníctva nehnuteľnosti – budovy v podiele 1/1 a pozemky v podiele 1/4 uvedené v bode 2.1 tejto zmluvy odplatne a zaväzuje sa splniť ostatné povinnosti v zmluve ďalej dohodnuté.

4. Schválenie zmluvy

- 4.1 Mestské zastupiteľstvo mesta Tornaľa, v súlade s § 11 ods. 5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Tornaľa a s majetkom štátu, uznesením č. 166/2023 zo dňa 29.06.2023 a) schválilo rozhodnutie primátora mesta Tornaľa o prebytočnosti majetku mesta špecifikovaného v bode 2.1 tejto zmluvy b) zámer a spôsob odpredaja majetku mesta špecifikovaného v bode 2.1 tejto zmluvy a uznesením č. 213/2023 zo dňa 26.09.2023 a) spôsob odpredaja nehnuteľného majetku mesta špecifikovaného v bode 2.1 tejto zmluvy obchodnou verejnou súťažou, b) podmienky obchodnej verejnej súťaže, c) zriadenie komisie na vyhodnotenie súťaže, d) organizátora súťaže. Kúpna zmluva sa uzatvára s víťazným navrhovateľom na základe zápisnice o priebehu obchodnej verejnej súťaže č. 7/2023 zo dňa 30.10.2023.

5. Cena predmetu kúpy a platobné podmienky

- 5.1 Kupujúci vyhlasuje, že v obchodnej verejnej súťaži č. 7/2023 navrhol **kúpnu cenu 37 500,00 €** (slovom: tridsaťsedemtisícpäťsto eur), s tým že dňa 23.10.2023 previedol na bankový účet predávajúceho IBAN: SK88 7500 0000 0040 2934 2475, vedený v Československá obchodná banka, a.s. **finančnú zábezpeku vo výške 10 000,00 €**, ktorá sa započíta podľa podmienok obchodnej verejnej súťaže do kúpnej ceny.
- 5.2 Kupujúci je povinný uhradiť **doplatok kúpnej ceny vo výške 27 500,00 €**, (slovom: dvadsaťsedemtisícpäťsto eur) na účet predávajúceho IBAN: SK76 7500 0000 0040 2934 1915, vedený v Československá obchodná banka, a.s. **do 15 pracovných dní odo dňa účinnosti kúpnej zmluvy**, a zároveň v rovnakom termíne uhradí aj náklady na správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností **vo výške 66,00 € a 360,00 €** za vyhotovenie znaleckého posudku na bankový účet predávajúceho číslo IBAN: SK49 7500 0000 0040 2934 1819, ako aj akékoľvek ďalšie náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k uvedenej parcele. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania kúpnej ceny na bankový účet predávajúceho. Ako variabilný symbol kupujúci uvedie číslo tejto zmluvy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradí kúpnu cenu vo výške a v lehote podľa bodu č. 5.2 tejto zmluvy, má sa za to, že obe zmluvné strany od tejto zmluvy odstúpili a táto zmluva sa od počiatku zrušuje a kupujúcim zložená finančná zábezpeka vrátane jej príslušenstva prepadá v prospech Mesta Tornaľa na úhradu nákladov spojených s obchodnou verejnou súťažou ako aj ďalších nákladov, ktoré mestu vznikli v súvislosti neuzatvorením kúpnej zmluvy resp. nezaplatením kúpnej ceny. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

6. Technický stav predmetu kúpy

- 6.1 Kupujúci prehlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámili so stavom predmetnej nehnuteľnosti a je mu úplne známy z písomnej dokumentácie predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky a prehlasuje, že predmet kúpy prijíma a kupuje bez výhrad, v stave v akom stojí a leží.

7. Práva, povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán

- 7.1 Predávajúci vyhlasuje, že nehnuteľnosť pred podpisom tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, t. j. pred uzavretím tejto zmluvy nepredal, nedaroval ani iným spôsobom nepreviedol na tretiu osobu /tretie osoby/, ani ju nevložil ako vklad do žiadnej obchodnej spoločnosti alebo družstva.
- 7.2 Predávajúci vyhlasuje, že po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, t. j. po uzavretí tejto zmluvy, nehnuteľnosť nepredá, nedaruje ani iným spôsobom nepreviedie na tretiu osobu /tretie osoby, ani ich nevloží do žiadnej obchodnej spoločnosti alebo družstva, ani nevykoná iný úkon, na základe ktorého môže byť do príslušnej evidencie nehnuteľností zapísaná tretia osoba /tretie osoby ako vlastníci nehnuteľností./
- 7.3 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy na nehnuteľnosti nie sú žiadne práva tretích osôb, ktoré by obmedzovali vlastníka v jeho držbe a riadnom užívaní.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k nehnuteľnosti z kupujúceho na predávajúceho znáša kupujúci.
- 7.5 Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k nehnuteľnosti až povolením vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Katastrálnym odborom Okresného úradu v Revúcej.
- 7.6 Predávajúci sa zaväzuje doručiť návrh na vklad Okresnému úradu v Revúcej, katastrálnemu odboru do štrnástich (14) dní odo dňa zaplatenia celej kúpnej ceny podľa tejto zmluvy predávajúcemu. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci nie je oprávnený podať návrh na vklad vlastníckeho práva k predmetu kúpy do katastra nehnuteľností pred zaplatením kúpnej ceny podľa tejto zmluvy v plnej výške.
Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti kupujúceho podľa predchádzajúcej vety, predávajúcemu vzniká voči kupujúcemu spoločne a nerozdielne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 400,- € (slovom štyristo eur) a súčasne predávajúcemu vzniká právo odstúpiť od tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúcemu ostáva právo na náhradu škody zachované popri práve na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu v plnej výške.
- 7.7 Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

8. Závěrečné ustanovenia

- 8.1 Právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.2 Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.
- 8.3 Táto zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu, z toho jeden exemplár pre kupujúceho.
- 8.4 Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 8.5 Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 8.6 Zmluvné strany čestne prehlasujú, že zmluva bola podpísaná slobodne a vážne, nie v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Tornaľi dňa, 30.10.2023

V Tornaľi dňa, 30.10.2023

.....
Mesto Tornaľ – Ing. Erika Györfiová
predávajúci

.....
Stanislav Ďurán, rod. Ďurán
kupujúci